

1. Domanda di iscrizione a FRUIT LOGISTICA 2019

Lingua per la corrispondenza: tedesco inglese



6-8/2019

Messe Berlin GmbH
Messedamm 22
14055 Berlin
Germania

Telefono
+49 30 3038 0
Telefax
+49 30 3038 2020
Email
fruitlogistica@
messe-berlin.de
www.fruitlogistica.com

Nome dell'espositore _____ Forma giuridica _____

Via _____

C.A.P. _____ Città _____ Paese _____

Indirizzo Web _____ E-mail dell'espositore _____

+ _____ (_____) _____ Telefono _____ Telefax _____

Sig.ra Sig. _____

Responsabile nome _____ cognome _____

+ _____ (_____) _____ Telefono del responsabile _____ E-mail del responsabile _____

**Definire la propria offerta
in conformità alla lista
allegata.**

Settori merceologici

Si No **Esporremo macchinari sullo stand.**

Gli espositori che presentano macchinari ed impianti saranno ubicati nel padiglione dedicato.

Tipo d'attività (si possono indicare più voci)

- Agenzia Dettagliante Associazione/Enti, Istituzioni Stampa
- Produttore Ricerca Attrezzature per negozi Servizi tecnici
- Fabbricante Grossista Stoccaggio Trasporti e movimentazione
- Export Import Marketing Imballaggi

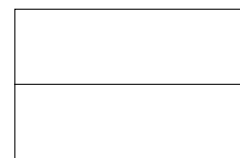
Vogliamo essere riportati nell'elenco alfabetico degli espositori alla lettera seguente:

Importante: I dati dell'espositore saranno automaticamente utilizzati per l'inserimento nel Exhibition Guide e nel Virtual Market Place (catalogo on-line) di FRUIT LOGISTICA che si ritiene libera da ogni responsabilità sulla correttezza di tali dati. Potrete controllare, aggiornare e completare i suddetti dati, accedendo al Virtual Market Place®. Solo le eventuali variazioni effettuate entro il **21 novembre 2018** saranno riportate anche nel Exhibition Guide.

Destinatario della fattura _____ Forma giuridica _____

Via _____

C.A.P. _____ Città _____ Paese _____



Luogo e data _____ Timbro e firma giuridicamente vincolante _____



6-8/2019

Messe Berlin GmbH
Messedamm 22
14055 Berlin
Germania

Telefono
+49 30 3038 0
Telefax
+49 30 3038 2020
Email
fruitlogistica@
messe-berlin.de
www.fruitlogistica.com

2. Superficie richiesta dello stand

Nome dell'espositore _____

Ordiniamo in conformità alle Condizioni di partecipazione:

A tutti i prezzi indicati si deve aggiungere l'iva tedesca a norma di legge.

Pacchetto base (voci 1-4 comprese)

1. Affitto dello stand

Superficie e tipologia dello stand

Prezzi d'affitto dello stand (solo superficie)

- | | | | |
|---|--------------------------|--|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> Stand in linea, aperto su un lato | 199,- EUR/m ² | <input type="checkbox"/> Costruzione a due piani | 199,- EUR/m ² |
| <input type="checkbox"/> Stand d'angolo, aperto su due lati | 213,- EUR/m ² | piano superiore _____ | m ² |
| <input type="checkbox"/> Stand di testa, aperto su tre lati | 227,- EUR/m ² | | |
| <input type="checkbox"/> Stand ad isola, aperto su quattro lati | 241,- EUR/m ² | | |

Superficie richiesta:

(Minimo: 12 m²)

Fronte Profondità Totale
_____ m x _____ m = _____ m²

2. Consumo d'energia elettrica

3. Consumo d'acqua

4. Tessere espositori:

4 tessere per stand fino a 20 m² di superficie, 1 tessera in più ogni 10 m² supplementari.

5. Pacchetto pubblicitario (obbligatorio) descritto al punto 4. FRUIT LOGISTICA Box pubblicitario

- Gli espositori principali pagano 499,- EUR
- i coespositori 90,- EUR (questo importo viene fatturato all'espositore principale)

6. Tassa AUMA di 0,60 EUR/m²

Ogni espositore è tenuto a mantenere il proprio stand completamente allestito e occupato da proprio personale dalle ore 9.00 alle ore 18.00 per l'intera durata del salone. Lo smontaggio dello stand il giorno venerdì 9 febbraio 2018 prima delle ore 18.00 non è consentito.

La non osservanza della suddetta direttiva può comportare all'espositore una penale di 5.000,- EUR al giorno.

Con la presente iscrizione accettiamo le disposizioni sulla tutela dei dati personali, le Condizioni di partecipazione e le condizioni contrattuali generali per saloni ed esposizioni di Messe Berlin GmbH. Luogo d'esecuzione e foro competente: Berlino (Germania).

Luogo e data _____ Timbro e firma giuridicamente vincolante _____

VAT form

Usually goods and services performed in Germany by a business entity are subject to value-added-tax (VAT). If certain conditions are met however, we do not have to charge German VAT to our customers. To enable Messe Berlin GmbH to issue invoices without German VAT, please complete the following form until 31.7.2018 together with your registration and send it to fruitlogistica@messe-berlin.de.



6–8/2/2019

Messe Berlin GmbH
 Messedamm 22
 14055 Berlin
 Germania

Telefono
 +49 30 3038 0
 Telefax
 +49 30 3038 2020
 Email
fruitlogistica@messe-berlin.de
www.fruitlogistica.com

■ _____		_____
Company (recipient of service)		Legal form

Street, number		
_____	_____	_____
Post Code	City	Country
_____		_____
Website		Email

Business, resident in the European Union
 The company qualifies as an entrepreneur in terms of VAT and is established in the EU (sect. 2 German VAT Act, article 9 EC VAT Directive). The Company is registered with the tax office under the name and address mentioned above.

For any services rendered by Messe Berlin GmbH, please refer to the following valid VAT Identification Number:

Please note that we will verify the VAT ID mentioned via V/ES (VAT Information Exchange System) which is provided by European Authorities. If there is a mismatch between your information and the database the VAT ID will be regarded as being invalid.

Business, resident outside the European Union
 The company is established outside the European Union. The Company is registered with the tax office under the name and address mentioned above.

For any services rendered by Messe Berlin GmbH, please refer to our enclosed tax residency certificate (business certificate, commercial register extract) and the informal English translation.

Please note that Messe Berlin GmbH reserves the right to refuse the confirmation provided by the customer, if these documents are not considered as being sufficient to confirm the tax residency of the customer.

We confirm that all services which are ordered and rendered under this agreement will be used for business purposes. The VAT Identification Number / confirmation of tax residency shall be used by Messe Berlin GmbH for any services requested under this agreement. We will inform Messe Berlin GmbH about any changes in that respect immediately.

This declaration of consent can be withdrawn at any time in written form, which is to be addressed to Messe Berlin GmbH, Abt . Bilanzierung & Steuern, D-14055 Berlin. We are aware that if we are not a registered company or the documentation provided is insufficient (non verification of the enterprise), Messe Berlin GmbH will be obliged under the German VAT Law to charge German VAT, in addition to the agreed net amount.

_____	_____
Place and date	Stamp and legally binding signature

Rispetto della privacy

I. Accordo all'elaborazione e alla trasmissione di dati personali a scopo di consulenza, informazione, marketing e offerte promozionali

Al fine di ottimizzare la vostra presenza alla fiera, potrete acquistare attraverso la società Messe Berlin GmbH e altre aziende ad essa affiliate e associate ulteriori prestazioni, come ad esempio un inserimento premium nell'Exhibition Guide e nel Virtual Market Place®, prestazioni extra nel montaggio del vostro stand, catering, logistica, ecc. A questo fine, dovremmo trasferire i vostri dati a società a noi affiliate o collegate. Per poterlo fare, sulla base delle direttive relative alla privacy, abbiamo bisogno del vostro consenso scritto, che vi chiediamo quindi con la presente di volerli accordare. Un tale consenso potrà essere in qualsiasi momento ritirato in relazione al futuro.

- Accordo il mio consenso affinché la società Messe Berlin GmbH salvi i miei dati personali, li elabori e li ceda ad altre società appartenenti o associate al gruppo elencate al punto 5.3, secondo quanto previsto dalle norme sulla privacy II / obblighi di informazione. Al fine della preparazione e dell'esecuzione della mia presenza in fiera, queste altre società appartenenti o associate al gruppo elencate al punto 5.3 potranno offrirmi ulteriori prestazioni proprie, come ad esempio un inserimento premium nell'Exhibition Guide e nel Virtual Market Place®, prestazioni extra nel montaggio dello stand, catering, logistica, ecc. Potrò ritirare in qualsiasi momento in relazione al futuro il mio accordo all'utilizzo dei miei dati personali e del mio indirizzo e-mail che mi erano stati richiesti al momento dell'iscrizione dello stand. Per farlo è sufficiente inviare una e-mail a datenschutz@messe-berlin.de.

.....
Luogo e data

.....
Timbro e firma con valore legale

- Accordo il mio consenso affinché la società Messe Berlin GmbH salvi i miei dati personali, li elabori e li ceda alla rappresentanza estera responsabile per il mio Paese e ad altre società appartenenti o associate al gruppo elencate al punto 5.3, secondo quanto previsto dalle norme sulla privacy II / obblighi di informazione. Al fine della preparazione e dell'esecuzione della mia presenza in fiera, queste altre società appartenenti o associate al gruppo elencate al punto 5.3 potranno offrirmi ulteriori prestazioni proprie, come ad esempio un inserimento premium nell'Exhibition Guide e nel Virtual Market Place®, prestazioni extra nel montaggio dello stand, catering, logistica, ecc. Potrò ritirare in qualsiasi momento in relazione al futuro il mio accordo all'utilizzo dei miei dati personali e del mio indirizzo e-mail che mi erano stati richiesti al momento dell'iscrizione dello stand. Per farlo è sufficiente inviare una e-mail a datenschutz@messe-berlin.de.

.....
Luogo e data

.....
Firma

II. Norme sulla privacy/obblighi di informazione

Per la società Messe Berlin GmbH il rispetto della privacy rappresenta una priorità. La sicurezza dei vostri dati personali che ci avete fornito al momento della vostra registrazione standard ci sta quindi a cuore. Per questo motivo adottiamo le misure tecniche e organizzative necessarie affinché, nell'ambito di quanto previsto dalla legge, i vostri dati siano utilizzati soltanto per i motivi definiti contrattualmente e nella vostra dichiarazione di consenso.

A questo fine sono applicabili i principi seguenti:

1. Nome dell'entità responsabile

La società Messe Berlin GmbH è responsabile del salvataggio e dell'elaborazione dei vostri dati, nonché dei servizi associati. Ulteriori informazioni e dati di contatti li troverete nel nostro colophon. Se avete domande, richieste o commenti sul tema del rispetto della privacy potete inviare una e-mail al responsabile privacy della società Messe Berlin GmbH.

1.1 Amministrazione

Dr. Christian Göke (amministratore delegato), Dirk Hoffmann

1.2 Indirizzo dell'entità responsabile

Messe Berlin GmbH
Messedamm 22
D-14055 Berlin

1.3 Indirito del responsabile della privacy aziendale

Betrieblicher Datenschutzbeauftragter [responsabile della privacy aziendale]
Holger van Wanrooy
Messe Berlin GmbH
Messedamm 22
D-14055 Berlin
E-Mail: datenschutz@messe-berlin.de



6-8/2019

Messe Berlin GmbH
Messedamm 22
14055 Berlin
Germania

Telefono
+49 30 3038 0
Telefax
+49 30 3038 2020
Email
fruitlogistica@messe-berlin.de
www.fruitlogistica.com

**6-8/2019**Messe Berlin GmbH
Messedamm 22
14055 Berlin
GermaniaTelefono
+49 30 3038 0
Telefax
+49 30 3038 2020
Email
fruitlogistica@
messe-berlin.de
www.fruitlogistica.com

2. Utilizzo dei dati

I vostri dati personali sono raccolti ed elaborati per la creazione e l'esecuzione del vostro rapporto commerciale con la società fieristica Messe Berlin GmbH, nonché per motivi di ricerca di mercato. Se ne riceveremo il vostro consenso esplicito, i vostri dati saranno inoltre utilizzati per l'invio di informazioni pubblicitarie inerenti al nostro rapporto contrattuale da parte di società associate incaricate di farlo, di cui su richiesta potremo anche fornirvi i nominativi.

3. Tipologia dei dati personali

Tra questi dati contano la denominazione sociale, il nome della persona di riferimento, l'indirizzo con via, numero civico e codice di avviamento postale, la località, il Paese, il numero di telefono, di fax e l'indirizzo e-mail.

4. I vostri diritti

Potrete fare valere i seguenti diritti personali: il diritto a ricevere informazioni in merito, fare cancellare o correggere i vostri dati personali, nonché il diritto alla limitazione della loro elaborazione. Se siete dell'avviso, che l'elaborazione dei vostri dati non rispetti le norme sulla privacy, avrete il diritto di rivolgervi all'autorità di sorveglianza competente. Il consenso all'utilizzo dei propri dati personali a scopo pubblicitario potrà essere ritirato in qualsiasi momento, senza l'indicazione di motivi, in riferimento al futuro.

5. Presupposto legale per l'elaborazione dei dati personali presso la società Messe Berlin GmbH

Presupposto legale per l'elaborazione dei vostri dati personali è la stipulazione di un rapporto contrattuale con la società Messe Berlin GmbH (§ 28 comma 1 BDSG [legge federale tedesca in materia di protezione dei dati personali]/Art. 6 comma. 1 let. b DSGVO [direttiva di base sulla privacy])

5.1 Destinatari a cui possono essere forniti i vostri dati senza consenso esplicito

Per poter adempiere ai nostri doveri contrattuali, parte dei vostri dati saranno trasmessi a società appartenenti al gruppo Messe Berlin GmbH e a società associate, che si occuperanno della loro elaborazione a nostro nome. Tra queste prestazioni fondamentali contano ad esempio la fatturazione, la predisposizione dello stand e l'inserimento base nel catalogo e nel Virtual Market Place®.

5.2 Presupposto legale per la diffusione dei vostri dati a fine pubblicitario

Presupposto legale è la vostra dichiarazione di accordo. Se ci avrete accordato il vostro consenso alla diffusione dei vostri dati a fine pubblicitario, li potremo trasferire alle nostre società affiliate o associate elencate al punto 5.3.

5.3 Società affiliate e società ufficialmente collegate

Capital Catering GmbH, MB Capital Services GmbH, CSG-Team GmbH, Capital Facility GmbH, Agility Logistics GmbH, Schenker Deutschland GmbH, Fruitnet Media International GmbH.

La rappresentanza estera responsabile per il vostro Paese la troverete sul nostro sito Web:
www.fruitlogistica.de

6. Trasferimento dei dati all'estero

Il trasferimento di dati personali a società associate in Paesi terzi avverrà soltanto nell'ambito del quadro legale previsto dall'Unione Europea (UE)/dello spazio economico europeo (EER), dietro la presenza o la garanzia di un appropriato livello di privacy.

7. Durata di conservazione dei dati

In linea di massima i vostri dati saranno cancellati dopo il compimento e il termine del rapporto contrattuale. In determinati casi, norme di legge di cui in particolare in riferimento alle modalità tecniche di fatturazione e ad altri principi contabili potrebbero ritardarne la cancellazione. In questi casi sarà valido il principio della cancellazione al primo momento possibile.

5. Elenco dei settori merceologici di FRUIT LOGISTICA 2019

Sono ammessi solo i prodotti e servizi compresi in questo elenco.

Gli espositori che presentano macchinari ed impianti saranno ubicati nel padiglione dedicato.

Prodotti freschi

- 110 Frutta fresca
- 120 Ortaggi freschi
- 125 Funghi
- 130 Patate per uso alimentare
- 140 Noci • frutta secca
- 150 Prodotti convenience freschi
- 160 Erbe aromatiche fresche • germogli • spezie
- 170 Fiori e piante da vaso
- 180 Prodotti biologici
- 190 Prodotti del commercio equosolidale
- 195 Prodotti ortofrutticoli surgelati

Sistemi tecnici

- 205 Sementi • nuove varietà • prodotti da vivaio
- 210 Tecniche di coltivazione
- 215 Trattamento dopo il raccolto • tecniche di atmosfera modificata • tecniche di monitoraggio dei generi alimentari
- 220 Impianti di climatizzazione e refrigerazione
- 225 Impianti di maturazione
- 230 Impianti per il selezionamento e l'imballaggio
- 235 Impianti e tecniche di confezionamento
- 240 Impianti e tecniche di lavorazione
- 245 Materiali da imballaggio e confezioni
- 250 Sistemi di pesatura • etichettatura • prezzatura e codifica a barre
- 255 Contenitori IBC e big bags • contenitori per trasporto e magazzinaggio, pallet
- 260 Installazioni nei POS e tecnologie di vendita
- 265 Sistemi di riciclaggio e smaltimento dei rifiuti • impianti di pulizia
- 270 Serre • tecnologie per serre

Logistica

- 310 Società e sistemi di trasporti
- 320 Servizi di trasporti e doganali
- 330 Terminal ortofrutticoli • movimentazione delle merci • impianti portuali • magazzini e celle frigorifere
- 340 Mercati all'ingrosso • mercati e aste dei produttori
- 350 Sistemi di tracciabilità (RFID, codice a barre, GPS)

Servizi

- 410 Controllo e certificazione della qualità
- 420 Controllo e certificazione della sicurezza dei prodotti alimentari
- 430 Sistemi digitali e servizi • di elaborazione dati e gestione delle merci
- 440 Agenzie pubblicitarie • di marketing e PR
- 450 Ricerche di mercato • servizi statistici
- 460 Associazioni di categoria • istituti di ricerca e formazione professionale • rappresentanze ufficiali e governative
- 470 Stampa e media • Saloni e congressi
- 480 Servizi finanziari e assicurativi